

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE
du conseil municipal de Mont-Royal
lundi 23 mars 2020 à 19 h
au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING
of the Mount Royal Town Council
Monday, March 23, 2020 at 19:00
at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 24 février 2020	4.	Adoption of Minutes of February 24, 2020 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Permis et certificats	.1	Permits and certificates
Rapport d'activités -trésorier	.2	Activities report - Treasurer
Liste des commandes - 10 000 \$.3	List of orders - \$10,000
Liste des commandes - 25 000 \$.4	List of orders - \$25,000
Liste des commandes - 50 000 \$.5	List of orders - \$50,000

Liste des achats sans émission de bon de commande	.6	List of purchases for which no purchase order was issued
Liste des chèques et dépôt directs	.7	List of cheques and direct deposits
Rapport - ressources humaines	.8	Report- Human Resources

AFFAIRES GÉNÉRALES

GENERAL BUSINESS

Subvention à l'Association des retraités municipaux de Mont-Royal	6.	Grant to the Association des retraités municipaux de Mont-Royal
Désignation du maire suppléant	7.	Designation of Acting Mayor
Voie réservée autobus - chemin de la Côte-de-Liesse	8.	Reserved bus lane - Côte-de-Liesse Road
Suspension de l'application des taux d'intérêt sur les montants en souffrance	9.	Suspension

ADMINISTRATION ET FINANCES

ADMINISTRATION AND FINANCES

Ratification des débours	10.	Confirmation of Disbursements
--------------------------	-----	-------------------------------

AFFAIRES CONTRACTUELLES

CONTRACTUAL MATTERS

Rejet de soumissions - Services professionnels pour le réaménagement et l'amélioration des installations au Parc Mohawk	11.	Rejection of tender - Professional services for the redevelopment and improvement of the Mohawk Park facilities
Télésurveillance et service d'entretien des différents systèmes d'alarme dans divers bâtiments municipaux	12.	Remote alarm system monitoring and maintenance of the different alarm systems in various municipal buildings

Reconduire le projet pilote de Cuisine de rue pour la saison 2020	13.	Renewal of the food truck pilot project for the 2020 Summer season
Rejet de soumissions - Services professionnels pour la construction d'un nouveau chalet au Parc Mohawk	14.	Rejection of tender - Professional services for the construction of a new chalet at Mohawk Park
Renouvellement du contrat - Nettoyage du sable dans les aires de jeux	15.	Contract renewal - Cleaning of the sand in different playgrounds
Marché public d'été à Ville de Mont-Royal - Été 2020	16.	2020 - Summer public market in Town of Mount Royal
Renouvellement du contrat pour l'entretien des systèmes de ventilation-climatisation et des systèmes de chauffage dans les divers bâtiments municipaux	17.	Renewal of the contract for the Maintenance of ventilation-air conditioning systems and heating systems in various municipal building
Collecte et déchiquetage de branches d'arbres	18.	Collection and Shredding of Tree Branches
Dépense supplémentaire pour le contrat de location horaire de (2) béliers mécaniques	19.	Additional expenditure for the contract for Hourly rental of two (2) bulldozer
Renouvellement du contrat de fourniture et livraison de produits de bureau	20.	Renewal of the contract for supply and delivery of office products'
Cueillette, transport et dépôt des valeurs	21.	Pick-up, transportation and deposit of valuables
Abattage et essouchement des arbres publics	22.	Removal of public trees and stump grinding
Taille de formation de jeunes arbres publics	23.	Public tree size training
Fourniture, plantation et entretien des nouveaux arbres	24.	Supply, planting and maintenance of new trees
Lutte contre l'agrile du frêne - Traitement des frênes par micros-injections	25.	Fight against the emerald ash borer - micro-injections treatment on ash trees

- | | | |
|---|------------|---|
| Système de pondération et d'évaluation pour le contrat de remplacement des modules de jeux au parc Mohawk | 26. | Bid weighting and evaluation system for the replacement of games modules at Mohawk park |
| Rejet de la soumission pour la programmation d'un camp de basketball | 27. | Rejection of the tender for the programming of a basketball camp for |
| Annulation du contrat pour la programmation d'un camp de multisports | 28. | Cancellation of the contract for the programming of a multisports camp |

URBANISME

URBAN PLANNING

- | | | |
|---|------------|---|
| Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme | 29. | Planning Advisory Committee recommendations |
| Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 198, avenue Trenton | 30. | Minor Variance for the property located at 198 Trenton Avenue |

RÈGLEMENTATION

BY-LAWS

- | | | |
|--|------------|--|
| Dépôt et avis de motion du projet de règlement no 1438-1 modifiant le Règlement no 1438 sur la régie interne du conseil en ce qui a trait à la première période de questions du public | 31. | Filing and notice of motion of draft By-law No. 1438-1 to amend By-law No.1438 concerning the internal governance of council with respect to the first public question period |
| Dépôt et avis de motion du projet de Règlement no 1439-2 modifiant le Règlement no 1439 sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés en ce qui a trait à la délégation de pouvoirs de la directrice générale | 32. | Filing and notice of motion of draft By-law No. 1439-2 to amend By-law No. 1439, concerning the delegation of powers to officers and employees with respect to the delegation for the Town manager |
| Dépôt et avis de motion du projet de Règlement no. 1384-40 modifiant le Règlement no 1384 sur la circulation et le stationnement en ce qui a trait à la voie réservée sur le chemin de la Côte-de-Liesse | 33. | Filing and notice of motion of Draft By-law No. 1384-40 to amend Traffic and parking By-law No.1384 with respect to reserved lane on Côte-de-Liesse Road |

AGGLOMÉRATION

Rapport sur les décisions prises et orientations
du conseil au conseil d'agglomération **34.**

Affaires diverses **35.**

Période de questions du public **36.**

Levée de la séance **37.**

AGGLOMERATION

Report on Decisions rendered and
orientations of Council at the Agglomeration
Council meeting

varia

Public Question Period

Closing of Meeting

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**